

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/1/Add.1/Rev.1\*  
13 March 2009

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع السابع و الخمسون  
مونتريال، 30 مارس/آذار - 3 ابريل/نيسان 2009

جدول الأعمال المؤقت المشروح

1. افتتاح الاجتماع

ملاحظات افتتاحية يدلي بها رئيس اللجنة التنفيذية.

2. الشؤون التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/1](#) تتضمن جدول الأعمال المؤقت للاجتماع السابع والخمسين للجنة التنفيذية.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في إقرار جدول أعمال الاجتماع استناداً إلى جدول الأعمال المؤقت حسبما ورد في الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/1](#) ، وإذا تطلب الأمر، حسبما عدل شفهيًا خلال الجلسة العامة.

(ب) تنظيم العمل

سيقترح الرئيس تنظيم العمل على الجلسة العامة.

\* تمت مراجعة هذه الوثيقة للإشارة الى النص الزائد الذي يبدو مظللاً لتسهيل القراءة.

## 3. أنشطة الأمانة

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/2](#) تعرض تقريراً عن أنشطة الأمانة منذ الاجتماع السادس والخمسين للجنة التنفيذية. وتتضمن الوثيقة معلومات عن أنشطة المتابعة التي نفذتها الأمانة بشأن نتائج الاجتماع السادس والخمسين، والتحضيرات للاجتماعين السابع والخمسين والتاسع والخمسين، والتفاعلات مع اتفاقات بيئية أخرى متعددة الأطراف، وكذلك معلومات عن المهام التي قامت بها المديرية وقام بها موظفو الأمانة خلال الفترة هذه التي هي قيد الاستعراض.

## مسائل تُطرح للمعالجة:

- توجيه عن الاستجابة لأمانة النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية.
- مكان الاجتماع التاسع والخمسين.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحيط علماً بالتقرير بشأن أنشطة الأمانة (الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/2](#)) وأن تُسدي توجيهاً بالنسبة للتجاوب مع أمانة النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية (SAICM) وأن تواصل، في نطاق "مسائل أخرى" مناقشة مكان وتواريخ الاجتماع التاسع والخمسين.

## 4. حالة المساهمات والمصروفات

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/3](#) تورد معلومات عن حالة الصندوق بتاريخ 27 فبراير/شباط 2009 كما سجلها أمين الخزانة. في ذلك التاريخ كان رصيد الصندوق 59.761.456 دولار أمريكي بعد الأخذ بالحسبان كافة الأموال التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية حتى، وبما فيه، الاجتماع السادس والخمسين. والجدول الأول من هذه الوثيقة يُظهر أيضاً الدخل الإضافي وقدره 1.2 مليون دولار أمريكي تقريباً من استرجاع مشروع تبريد المباني التايواني في خط منفصل تحت عنصر الدخل.

## مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) أن تحيط علماً بتقرير أمين الخزانة بشأن حالة المساهمات والمصروفات والمعلومات المتعلقة بأدونات الصرف حسبما يرد في [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/3](#)؛
- (ب) أن تحت جميع الأطراف على أن تسدد مساهماتها إلى الصندوق المتعدد الأطراف بالكامل وبأسرع ما يمكن؛
- (ج) أن تحت الأطراف المؤهلة لاستخدام آلية سعر الصرف الثابت على إبلاغ أمين الخزانة بما تعترض القيام به قبل انعقاد الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية؛
- (د) أن تطلب إلى أمين الخزانة أن يضيف في التقرير الذي سيقدمه إلى الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية قائمة بالأطراف التي اختارت أن تستخدم آلية سعر الصرف الثابت لسداد مساهماتها إلى الصندوق خلال فترة تجديد الموارد 2009-2011.

## 5. حالة الموارد والتخطيط

(أ) تقرير عن الأرصدة وتوافر الموارد

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/4 تتضمن موجزاً للتسويات المالية التي حددتها الوكالات الثنائية والمنفذة ووافقت عليها أمانة الصندوق المتعدد الأطراف. وهي تتضمن أيضاً بيانات إحصائية من مشروعات ذات أرصدة احتفظ بها لأكثر من فترة 12 شهراً المسموح بها بعد إتمام المشروع، وتحدد مستوى الموارد المتوافرة للاجتماع السابع والخمسين للجنة.

مسائل تطرح للمعالجة: لا شيء

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن:

(أ) تحيط علماً بتقرير الأرصدة وتوفر الموارد الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/4.

(ب) تحيط علماً بالمستوى الصافي للأموال التي ستردها الوكالات المنفذة إلى الاجتماع السابع والخمسين والتي تبلغ قيمتها 449.113 دولار أمريكي مقابل مشاريع. ويتضمن ذلك رد مبلغ 41.294 دولار أمريكي من يوننديبي و 364.421 دولار أمريكي من يونيب ومبلغ 43.398 دولار أمريكي من يونيدو.

(ج) تحيط علماً بالمستوى الصافي لتكاليف الدعم التي ستردها الوكالات المنفذة إلى الاجتماع السابع والخمسين وتبلغ 34.800 دولار أمريكي مقابل مشاريع ويتضمن ذلك رد بلغ 5.042 دولار أمريكي من يوننديبي. ومبلغ 25.487 دولار أمريكي من يونيب و 4.271 دولار أمريكي من يونيدو.

(د) تحيط علماً بالمستوى الصافي لتكاليف الصندوق والدعم التي سيجري ردها من جانب الوكالات الثنائية إلى الاجتماع السابع والخمسين وقيمتها 1.028.355 دولار أمريكي مقابل مشاريع وتطلب إلى أمين الخزانة أن يعرض التمويل الثنائي بما قيمته 24.100 دولار أمريكي لاستراليا و 448.876 دولار أمريكي لفرنسا و 23.798 دولار أمريكي لإيطاليا و 67.093 دولار أمريكي لليابان وأن يسجل مبلغ 422.864 دولار أمريكي كقوائد تحققت ومبلغ 41.624 دولار أمريكي كمكاسب سعر تحت بند دخول متفرقة للصندوق.

(هـ) تحيط علماً بأن فرنسا قد حولت المشروع IVC/REF/37/INV/17 إلى يونيدو بمستوى أموال صافي قيمته 1.000.000 دولار أمريكي وتكاليف دعم مقدارها 75.000 دولار أمريكي.

(و) تحيط علماً بأن الوكالات المنفذة لديها أرصدة يصل مجموعها إلى 6.635.720 دولار أمريكي باستثناء تكاليف الدعم من مشاريع تم استكمالها منذ ما يزيد على عامين. ويتضمن ذلك 481.669 دولار أمريكي من يوننديبي ومبلغ 2.158.709 دولار أمريكي من يونيب ومبلغ 857.335 دولار أمريكي من يونيدو ومبلغ 3.138.007 دولار أمريكي من البنك الدولي.

(ز) تحيط علماً بأن لدى الوكالات الثنائية أرصدة يصل مجموعها إلى 289.495 دولار أمريكي، باستثناء تكاليف الدعم من مشروعات تم استكمالها منذ ما يزيد على عامين، ويتضمن ذلك 165.898 دولار أمريكي من فرنسا و 605 دولار أمريكي من إيطاليا و 43.497 أمريكي من الدنمرك و 80.255 دولار أمريكي من فنلندا.

**(ب) التخطيط المالي للفترة 2009-2011**

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/5 تهدف إلى مساعدة اللجنة التنفيذية على معالجة عناصر المقرر 10/XX لاجتماع الأطراف بالنسبة لميزانية الصندوق المتعدد الأطراف وقدره 490 مليون دولار أمريكي لفترة السنوات الثلاث 2009-2011. وهي تستعرض الالتزامات والموارد المتوافرة للأنشطة الجديدة، والمساهمات الثنائية وتوافر الموارد على ضوء التدفق النقدي المتوقع خلال فترة السنوات الثلاث، وتزود اللجنة التنفيذية بالميزانيات السنوية المقترحة وبتوصيات أخرى لتتخذ فيها.

**مسائل تطرح للمعالجة:**

- الالتزامات والموارد المتوافرة للأنشطة الجديدة خلال الفترة 2009-2011؛
- المساهمات الثنائية
- التدفق النقدي وتلقي المساهمات؛
- المتأخرات من فترة السنوات الثلاث 2006-2008 والبلدان التي لم تسدّد مساهمات من قبل؛
- قبض أدونات الصرف؛
- رصيد الصندوق والمكاسب الناتجة عن الفائدة؛
- افتراضات من أجل التخصيص الكامل لميزانية فترة 2009-2011؛ و
- الميزانيات السنوية وتخصيص الموارد للفترة 2009-2011 من أجل خطط أعمال الوكالات.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن:

(أ) تحيط علماً بالتقرير عن التخطيط المالي لفترة السنوات الثلاث 2009-2011، كما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/5؛

(ب) تطالب بأن تحدّد الوكالات الثنائية تكاليف الأنشطة المخططة في خطط أعمالها السنوية، وأن تبقى ضمن حدود هذه التقديرات لدى تقديمها هذه المشروعات خلال فترة السنوات الثلاث 2009-2011؛

(ج) تحتّ الأطراف المساهمة على تسديد المدفوعات لكل سنة مع حلول يونيو/حزيران، وفقاً للفقرة 7 من المقرر 6/XI للاجتماع الحادي عشر للأطراف، لإتاحة التلزم الكامل لميزانية الـ 490 مليون دولار أمريكي خلال فترة 2009-2011، كما هو متوقع في المقرر 10/XX للاجتماع العشرين للأطراف (الفقرة 3)؛

(د) تحتّ الأطراف المساهمة التي لديها متأخرات من فترة السنوات الثلاث 2006-2008 أن تسدّدها خلال 2009، حيث تأخذ بالحسبان مبلغ 43.2 مليون دولار أمريكي من ترحيلات الـ 73.9 مليون دولار أمريكي من فترة السنوات الثلاث 2006-2008؛

(هـ) تطالب الأطراف المساهمة التي ليست لديها وسيلة للقبض المستعجل لأدونات الصرف بالنظر إما في إتاحة برنامج زمني للقبض المستعجل، أو في تعديل برنامجها الزمني لقبض أدونات

الصرف في المستقبل ليتوافق مع السنة التي تستحق فيها هذه المساهمات؛

(و) تحت البلدان التي يمرّ اقتصادها في مرحلة انتقالية والتي لم تسدّد سابقاً، أن تسدّد مساهماتها للصندوق المتعدّد الأطراف من أجل تنفيذ بروتوكول مونتريال لفترة السنوات الثلاث 2009-2011؛

(ز) تعتمد تخصيص موارد قدره 128 مليون دولار أمريكي عام 2009، و170 مليون دولار أمريكي عام 2010، و192 مليون دولار أمريكي عام 2011، مع مبالغ غير مخصصة ليتمّ تخصيصها لاحقاً خلال فترة السنوات الثلاث الحالية؛

(ح) تنظر في توافر التدفق النقدي لميزانية 2011 خلال الاجتماع الأول من عام 2011 على ضوء تحصيل الفائدة، وتسديد المساهمات من البلدان التي لم تسدّد سابقاً، وأية خسائر نتيجة لعدم التسديد أو لآلية أسعار الصرف الثابتة؛ و

(ط) ترصد، في سياق التخطيط المالي، انعكاس تخصيص تمويل الشرائح السنوية في الاتفاقات المتعددة السنوات على التخصيصات الجديدة البالغة 340.6 مليون دولار أمريكي في الميزانية لفترة السنوات الثلاث 2009-2011، لتكييف أكبر عدد ممكن من خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لأكثر عدد ممكن من البلدان خلال فترة السنوات الثلاث.

## 6. حالة تنفيذ المشروعات المتأخرة وبلدان المادة 5 من حيث احتمالات تحقيق الامتثال

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/6 تتضمن خمسة أجزاء. وقد أعدّ الجزء الأول استجابة للمقررين 76/32 (ب) و4/46، اللذين طلبا إلى الأمانة إعداد تحديث لكل من اجتماعات اللجنة التنفيذية عن حالة امتثال بلدان المادة 5. والجزء الثاني يتضمن معلومات عن بلدان المادة 5 التي تخضع لمقررات الأطراف وتوصيات لجنة التنفيذ المعنية بالامتثال. ويعرض الجزء الثالث بيانات عن تنفيذ البرامج القطرية. ويعرض القسم الرابع نتائج التقدّم بالنسبة لتحقيق الامتثال، بما في ذلك معلومات عن مشروعات لديها تأخيرات في التنفيذ. ويقدم الجزء الخامس التقرير عن جدوى ومستوى الجهد المتعلقين بإعداد التقييمات لمخاطر عدم الامتثال.

### مسائل تطرح للمعالجة:

- بشأن تأخيرات التنفيذ وتقارير الاوضاع القائمة:
  - تقرير من حكومة ألمانيا بشأن المشروع لاسترداد وإعادة تدوير مواد كلورو فلورو كربون في جمهورية تنزانيا المتحدة
- بشأن تقييم المخاطر:
  - الحاجة المتواصلة لتقييم تقدّم بلدان المادة 5 في تحقيق الامتثال.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن:

(أ) تلاحظ:

- (1) مع التقدير بتقارير الحالة بشأن المشروعات المتأخره في التنفيذ التي قدمتها للأمانة حكومات استراليا وألمانيا واليابان وأسبانيا والبرتغال والوكالات المنفذة الأربع التي تتناولها الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/6؛
- (2) بأن ثلاثة عشرة مشروعا من بين المشروعات الثلاثة والثلاثين التي كانت تعاني من تأخير في التنفيذ قد استكملت؛
- (3) بأن الأمانة والوكالات المنفذة سوف تتخذ إجراءات محددة وفقا لعمليات التقييم التي أجرتها الأمانة (التقدم أو بعض التقدم) وتبلغ وتخطر الحكومات والوكالات المنفذة حسب مقتضى الحال؛
- (4) مع التقدير التعليقات التي وصلت من 53 بلدا بشأن مؤشرات المخاطر؛
- (5) مع التقدير بأن 92 بلدا أوضحت حتى الآن ثقتها في الامتثال لتدابير الرقابة بموجب بروتوكول مونتريال بعد أن استعرضت تقييم المخاطر وسوف تطلب من أمانة الصندوق مواصلة تحديث التقييم استنادا إلى مؤشرات المخاطر، والحصول على معلومات مرتدة من بعض البلدان.

- (ب) تطلب تقارير حالة إضافية عن المشروعات المدرجة في المرفق السادس بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/6.
- (ج) تطلب تحديث تقارير الحالة المطلوبة للمشروعات التالية خلال الاجتماع السابع والخمسين لاحتمال إلغائها:

الوكالة	الرمز	عنوان المشروع
ألمانيا	URT/REF/36/TAS/14	استرجاع وإعادة تدوير المواد الكلورية فلورية كربونية

- (د) تلغي مشروع التبريد في جمهورية إيران الإسلامية (IRA/FOA/28/INV/50) نتيجة لعدم تحقيق المعالم الرئيسية من جانب الشركة خلال الاجتماع السادس والخمسين.
- (هـ) توافق على استمرار الحاجة إلى تقييم التقدم صوب تحقيق الامتثال في حدود الموارد المتاحة لدى أمانة الصندوق رهنا باستعراض يجري في موعد لاحق حسب مقتضى الحال؛

## 7. خطط أعمال فترة 2009-2011:

- (أ) خطة الأعمال المجمعّة للصندوق المتعدد الأطراف والنظر في تحديث خطة الإزالة النموذجية المستمرة للثلاث سنوات 2009-2011

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/7 هي تجميع لخطط أعمال الوكالات المنفذة والثنائية لفترة 2009-2011. وتناقش الوثيقة ، من جملة أمور أخرى، إلى أي مدى تعالج خطط الأعمال الاحتياجات المحددة في النموذج الموجّه امتثالياً/ خطة السنوات الثلاث 2009-2011 لإزالة المواد المستنفدة للأوزون. وهي تتناول أيضاً تخصيص الموارد لفترة 2009-2011، والامتثال ومؤشرات الأداء وتختتم بالملاحظات والتوصيات.

### مسائل تطرح للمعالجة:

- تعبئة الموارد للفوائد المناخية المشتركة؛

- مشروعات تدليلية لرغوة هيدرو كلورو فلورو كربون:
  - القيمة بالنسبة لوضع خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية؛
  - النظر في التكنولوجيات البديلة؛
  - إزالة المواد المستنفدة للأوزون ذات الصلة؛
- التكنولوجيات البديلة وكلفة المشروعات التدليلية للتبريد بواسطة هيدرو كلورو فلورو كربون.
- مشروعات تدليلية لمذيبات هيدرو كلورو فلورو كربون؛
- مشروعات تدليلية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون؛
- تقديم مشروعات استثمارية لهيدرو كلورو فلورو كربون والخطط القطاعية؛ و
- قيمة الشرائح السنوية لأنشطة الاتفاقات المتعددة السنوات لهيدرو كلورو فلورو كربون.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تلاحظ ما يلي:

- (1) خطة الأعمال الموحدة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2009-2011، حسبما ترد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/55/7؛
- (2) أن خطط الأعمال تحتوي على قيم تتجاوز حدود الميزانية للفترة الثلاثية، وذلك أساسا بسبب عدم اليقين في تقدير تكاليف أنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون؛

(ب) أن تنظر فيما يلي:

- (1) حشد الموارد؛
  - (2) مشاريع تدليلية لرغاوي الهيدروكلوروفلوروكربون؛
  - (3) مشاريع تدليلية للتبريد بالهيدروكلوروفلوروكربون؛
  - (4) مشاريع تدليلية لمذيبات الهيدروكلوروفلوروكربون؛
  - (5) مشاريع تدليلية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون؛
- (ج) أن تطلب تقديم طلبات مشاريع الاستثمار والخطط القطاعية في مجال الهيدروكلوروفلوروكربون في سياق مسودة خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون؛

(د) أن تقرر بحث قيمة الشرائح السنوية لأنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الاتفاقات المتعددة السنوات، بحثها في مقترحات خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في ضوء قيود الميزانية؛

(هـ) أن تحت الوكالات المنفذة الثنائية والمتعددة الأطراف على مواصلة جهودها لتنفيذ المشاريع المعتمدة بما يكفل الإزالة المتوقعة لعام 2009 بمقدار 8 836 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

(ب) **خطط أعمال الوكالات المنفذة**

**(i) الوكالات الثنائية**

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/8 تعرض خطط الأعمال للوكالات الثنائية لفترة السنوات 2009-2011. وقد أوردت حكومات كندا والجمهورية التشيكية وفرنسا وألمانيا وهنغاريا واليابان معلومات عن أنشطتها الثنائية المخططة لفترة 2009-2011. وبيانات الشرائح السنوية لعامي 2009 و2010 لإيطاليا وإسبانيا هي أيضاً مضمّنة.

**مسائل تطرح للمعالجة:**

- قيم خطة الأعمال الثنائية التي تتعدّى الـ20 بالمئة على مدى فترة 2009-2011؛
- التوقيت/الجدولة الزمنية للمشروعات التبديلية لهيدرو كلورو فلورو كربون مقابل خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية وإجراءات رقابة بروتوكول مونتريال (ألمانيا)؛
- كميات الإزالة المرتبطة بمشروعات هيدرو كلورو فلورو كربون ليست موفرة (ألمانيا)؛
- ميزانيات إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية التي تتجاوز حدود التمويل المؤهل لقطاع الخدمات (ألمانيا)؛
- جمعية تبريد إقليمية في شرق أوروبا ووسط آسيا في خطة أعمال هنغاريا على ضوء المقرر 8/54 (ب) (ط) (الجمهورية التشيكية)؛
- مشروع تدليلي للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في خطة أعمال اليابان.

**الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية:**

(أ) أن تحاط علماً مع التقدير بخطط أعمال فترة الثلاث سنوات 2009-2011 بشأن التعاون الثنائي المقدمة من كندا، والجمهورية التشيكية، وفرنسا، وألمانيا، وهنغاريا واليابان على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/8 وأن تأخذ في الاعتبار أية تعديلات تستند إلى نظر النشاطات التالية:

- (1) المشروع التوضيحي للمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في خطة أعمال ألمانيا؛
- (2) الحاجة إلى إزالة المواد المستنفدة للأوزون للنشاطات المتعلقة بالمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في خطة أعمال ألمانيا؛
- (3) إعداد مشروع إضافي لقطاع الخدمة في خطة أعمال ألمانيا؛
- (4) الاتحاد الإقليمي للتبريد في شرق أوروبا وآسيا الوسطى في خطة أعمال هنغاريا؛
- (5) المشروع التوضيحي للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في خطة أعمال اليابان.

**(ii) برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (يونديبي)**



الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/9 تتضمن موجزاً لخطة أعمال يونديبي لفترة 2009-2011، ومؤشرات الأداء ذات الصلة، وتعليقات عامة وتوصيات تنتظر فيها اللجنة التنفيذية. والجزء الوصفي الكامل لخطة أعمال يونديبي لفترة 2009-2011 مرفق بالوثيقة.

مسائل تطرح للمعالجة:

- إزالة المواد المستنفدة للأوزون المرتبطة بالمشروعات التبديلية للتبريد بواسطة هيدرو كلورو فلورو كربون؛
- اختيار التكنولوجيات للمشروعات التبديلية للتبريد بواسطة هيدرو كلورو فلورو كربون؛
- المشروعات التبديلية لمذيبات هيدرو كلورو فلورو كربون ذات صلة بالتحوّل إلى تكنولوجيات غير قائمة على هيدرو كلورو فلورو كربون لتنظيف الأدوات الطبية؛
- استراتيجيات انتقالية لأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس الجرعات للبلدان التي قدّمت خططها لإدارة الإزالة النهائية/خطتها الوطنية قبل قرار اللجنة بإدخال أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس الجرعات في خططها لإدارة الإزالة النهائية؛
- تعبئة الموارد للفوائد المناخية المشتركة؛ و
- مؤشرات الأداء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية:

(أ) المصادقة على خطة أعمال يونديبي للفترة 2009-2011، كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/9 مع الإشارة بأن المصادقة لا تعبرّ لا على الموافقة على المشروعات المبيّنة فيها ولا على مستويات التمويل، والمصادقة هي مع اية تعديلات مرتكزة على اعتبار الأنشطة التالية:

- (1) مشروعات تدليل رغاوى هيدرو كلورو فلورو كربون؛
- (2) مشروعات تدليل التبريد بهيدرو كلورو فلورو كربون؛
- (3) مشروعات تدليل مذيبات هيدرو كلورو فلورو كربون؛
- (4) استراتيجيات انتقالية لأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات؛
- (5) أنشطة تخلّص من المواد المستنفدة للأوزون؛ و
- (6) تعبئة الموارد للفوائد المناخية المشتركة.

(ب) الموافقة على مؤشرات الأداء ليونديبي المبيّنة في الجدول الثالث كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/9 مع تحديد هدف 25 لعدد المشروعات الإفرادية الموافق عليها.

(iii) برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب)

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/10](#) تتضمن موجزاً لخطة أعمال يونيب لفترة 2009-2011، ومؤشرات الأداء ذات الصلة، وتعليقات عامة، وتوصيات لتتظر فيها اللجنة التنفيذية. والجزء الوصفي الكامل لخطة أعمال يونيب لفترة 2009-2011 مرفق بالوثيقة.

مسائل تطرح للمعالجة:

- الحاجة الممكنة إلى وكالة تكون الشريك الاستثماري من أجل خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية الـ 53 حيث يونيب هو الوكالة الوحيدة؛
- نهج إقليمي لإزالة هيدروكلورو فلورو كربون في بلدان جزر المحيط الهادئ، على ضوء مستوى المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية التي يجب معالجتها؛
- مشروع تدليلي لخدمة تبريد هيدروكلورو فلورو كربون في الصين؛
- الحاجة إلى مزيد من مشروعات بروميد ميثيل إقليمية إضافية لأفريقيا؛
- مبادرة الجمارك الخضراء وشبكات إنفاذ إقليمية على ضوء المقرر 28/52؛ و
- مؤشرات الأداء لعام 2009.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تعتمد خطة أعمال اليونيب للفترة 2009-2011 الواردة في الوثيقة [UNEP/OzL.pro/ExCom/57/10](#)، مع الإشارة إلى أن ذلك الاعتماد لا يعني الموافقة على المشروعات المحددة في الخطة ولا على مستويات تمويلها، وأن الاعتماد يدخل فيه أية تعديلات تستند إلى النظر في الأنشطة التالية:

- (1) المشروع التدليلي المتعلق بخدمة تبريد الهيدروكلورو فلورو كربون؛
- (2) حلقات العمل الإقليمية في أفريقيا لمنع الاستخدامات الجديدة لبروميد الميثيل؛
- (3) تمديد مبادرة الجمارك الخضراء في ضوء المقرر 28/52؛
- (4) شبكات الإنفاذ الإقليمية في ضوء نتائج الشبكات الحالية؛

(ب) أن تطلب من اليونيب:

- (1) الحصول على تفاهم من البلدان مع اليونيب بوصفه الوكالة الوحيدة بأنه لن تقدم أي معدات رأسمالية في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية ما لم يتم تحويل بعض مبالغ إعداد المشروعات المخصصة لليونيب إلى الوكالات المنفذة الأخرى؛
- (2) اقتراح مشروع إقليمي لبلدان مركز جزر المحيط الهادئ في ضوء مستوى المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية التي سينتاولها المشروع؛

(ج) أن توافق على مؤشرات أداء اليونيب وأهدافه لعام 2009 والمحددة في الجدولين الثاني والثالث الواردين في الوثيقة [UNEP/WzL.Pro/ExCom/57/10](#)، مع تحديد هدف قدره 56 برنامجاً لعدد البرامج السنوية بالاتفاقات المتعددة السنوات التي يطلب الموافقة عليها، وهدف قدره 90 مشروعاً في حالة المشاريع الفردية الموافق عليها وهدف قدره 51 نشاطاً للأنشطة الهامة التي

استكملت/مستويات المواد المستنفدة للأوزون التي تم بلوغها في إطار الاتفاقات متعددة السنوات الموافق عليها.

(iv) منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو)

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/11 تتضمن موجزاً لخطة أعمال يونيدو لفترة 2009-2011، ومؤشرات الأداء ذات الصلة، وتعليقات عامة، وتوصيات تنتظر فيها اللجنة التنفيذية. والجزء الوصفي الكامل لخطة أعمال يونيدو لفترة 2009-2011 مرفق بالوثيقة.

مسائل تطرح للمعالجة:

- اختيار عامل النفخ والتوقيت لمشروعات رغاوى هيدرو كلورو فلورو كربون التدايلية؛
- مشروعات تدايلية لتبريد هيدرو كلورو فلورو كربون؛
  - طبيعة المشروع التدايلي للأردن؛
  - تكنولوجيات للمشروع في الصين؛
- مشروعات هيدرو كلورو فلورو كربون استثمارية إفرادية لستة بلدان سابقة لخطتها لإدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية؛
- طبيعة المشروعات التدايلية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون؛
- تعبئة الموارد للفوائد المناخية المشتركة؛ و
- مؤشرات الأداء لعام 2009 ليونيدو.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) إقرار خطة أعمال اليونيدو لفترة الثلاث سنوات 2009-2011 على النحو المبين في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/11 مع ملاحظة أن هذا الإقرار لا يعني الموافقة على المشاريع المحددة فيه أو على مستويات التمويل، ويستند الإقرار مع أي تعديلات إلى مراعاة الأنشطة التالية:
- (1) المشاريع الإرشادية للرغاوى القائمة على مواد الهيدرو كلور وفلو كربون؛
  - (2) المشاريع الإرشادية لأجهزة التبريد القائمة على مواد الهيدرو كلور وفلو كربون؛
  - (3) أنشطة تصريف المواد المستنفدة للأوزون؛
  - (4) تعبئة الموارد لتحقيق للمزايا المتبادلة للمناخ.

- (ب) الموافقة على مؤشرات أداء اليونيدو المحدد في الجدول الثالث من تعليقات أمانة الصندوق على النحو المبين في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/11 مع تحديد هدف يتمثل في العدد 31 وهو عدد البرامج السنوية للاتفاقات متعددة السنوات الموافق عليها وهدف يتمثل في العدد 20 وهو عدد المشاريع الفردية الموافق عليها.

(v) البنك الدولي

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/12 تتضمن موجزاً لخطة أعمال البنك الدولي لفترة 2009-2011 ومؤشرات الأداء ذات الصلة، وتعليقات عامة وتوصيات لتتخذها اللجنة التنفيذية. والجزء الوصفي الكامل لخطة أعمال البنك الدولي 2009-2011 مرفق بالوثيقة.

مسائل تطرح للمعالجة:

- خطط إزالة إنتاج هيدرو كلورو فلورو كربون للصين والهند؛
- سياسة عامة للجنة التنفيذية بشأن أهلية المصانع المزدوجة الاستعمال من أجل تمويل إضافي من الصندوق المتعدد الأطراف لدعم إزالة إنتاج هيدرو كلورو فلورو كربون في الهند؛
- خطة إدارة إزالة للمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في أفريقيا بالتعاون مع يونيب؛
- مشروعات تدليلية لرغاوى هيدرو كلورو فلورو كربون في الصين؛
- أنشطة تدليلية للتخلص من مواد مستنفدة للأوزون؛
- تعبئة الموارد من أجل الفوائد المناخية المشتركة؛ و
- مؤشرات الأداء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) تأييد خطة أعمال البنك الدولي للفترة 2009 – 2011 وفق ما هو وارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/12 مع ملاحظة أن التأييد لا يعني الموافقة على المشاريع التي تم تحديدها في تلك الوثيقة ولا على مستويات تمويلها، كما أنه يراعي أي تغييرات تطرأ في ضوء الأنشطة التالية:

- (1) الأنشطة المتعلقة بإنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون؛
- (2) الخطة الإقليمية لإدارة إزالة مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون في أفريقيا؛
- (3) المشاريع الإيضاحية المتعلقة بالرغاوى المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون؛
- (4) الأنشطة الإيضاحية المتعلقة بالتخلص من المواد المستنفدة للأوزون؛
- (5) حشد الموارد من أجل تحقيق فوائد مناخية؛

(ب) الموافقة على مؤشرات أداء البنك الدولي المبينة في الجدول الثالث من تعليقات أمانة الصندوق، على نحو ما هو وارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/12، مع تحديد رقم مستهدف قدره ثمانية لعدد المشاريع الإفرادية، ورقم مستهدف قدره 14 للأنشطة المحورية التي تنجز لأغراض الاتفاقات المتعددة السنوات، و229 طناً من معادل طاقة استنفاد الأوزون لأغراض الإزالة.

**8. تنفيذ البرامج:**

(أ) الرصد والتقييم: تقرير عن شروط التكليف الحالية وكيفية تنظيم وتنفيذ مهام التقييم في المنظمات المشابهة (المقرر 8/56 (د))

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/13 تتضمن تقرير المستشار الذي يورد الخطوط العريضة لشروط التكاليف لمنصب المسؤول الرئيسي للرصد والتقييم ، ويوجز كيف يكون التقييم في أمانات أخرى للصندوق مشابهة، وكيف يكون تنظيم المؤسسات المالية وتنفيذها. ويورد التقرير مجموعة من الاستنتاجات ويعطي بعض المقترحات بالنسبة للرصد والتقييم في الصندوق المتعدد الأطراف في المستقبل.

مسائل تطرح للمعالجة: غير ملائم

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في اعتبار المقترحات الواردة في التقرير.

## (ب) التأخيرات في تقديم الشرائح السنوية

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/14 تتناول التأخيرات في تقديم الشرائح السنوية التي كانت مستحقة للاجتماع السابع والخمسين وتورد توصيات لتتخذها اللجنة التنفيذية. وهي تورد أيضاً شرائح سنوية عدّة ألغى النظر فيها في الاجتماع السابع والخمسين بسبب التأخيرات في التنفيذ.

مسائل تطرح للمعالجة:

- إن 32 من أصل الشرائح السنوية الـ 90، كانت مستحقة التقديم إلى الاجتماع السابع والخمسين ولكنها لم تُقدّم، وسبب ذلك إلى حدّ بعيد عدم التقدّم في تنفيذ الشرائح الموافق عليها؛
- تمّ تقديم شرائح عدّة تمّ سحبها أو طلب سحبها نظراً للتنفيذ البطيء ، أو لتقارير التحقق غير الكاملة، أو لتقديمات مع مسائل لم يتمّ حلّها.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) الإحاطة علماً بالمعلومات المتعلقة بالشرائح السنوية الخاصة بالاتفاقات المتعددة السنوات التي قدمت إلى الأمانة من جانب كندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا واليونان واليونان واليونان واليونان والبنك الدولي حسبما ترد في الوثيقة المتعلقة بالتأخيرات في تقديم الشرائح السنوية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/14)؛
- (ب) الإحاطة علماً بأن 58 من أصل 90 شريحة سنوية للاتفاقات المتعددة السنوات التي كان من المقرر تقديمها قد قدمت في الوقت المحدد إلى الاجتماع السابع والخمسين؛
- (ج) ملاحظة أنه ينبغي إرسال خطابات إلى الوكالات المنفذة المعنية وبلدان المادة 5 ذات الصلة فيما يتعلق بالشرائح السنوية، التي لم تقدم إلى اجتماعين متعاقبين أو أكثر، مع الأسباب المذكورة لهذا التأخير (حسبما ترد في الجدول الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/14) وتشجيع الوكالات المنفذة وحكومات المادة 5 ذات الصلة على اتخاذ إجراءات لتعجيل تنفيذ الشرائح الموافق عليها، حتى يمكن تقديم الشرائح المقرر تقديمها إلى الاجتماع الثامن والخمسين، شريطة إحراز تقدم كاف؛

- (د) ملاحظة أنه ينبغي إرسال خطابات إلى الوكالات المنفذة المعنية وبلدان المادة 5 ذات الصلة فيما يتعلق بالشرائح السنوية، التي كان من المقرر تقديمها إلى الاجتماع السابع والخمسين، مع الأسباب المذكورة لهذا التأخير (حسبما ترد في الجدول الثاني من الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/14](#)) وتشجيع الوكالات المنفذة وحكومات المادة 5 ذات الصلة على اتخاذ إجراءات لتعجيل تنفيذ الشرائح الموافق عليها، حتى يمكن تقديم الشرائح المقرر تقديمها إلى الاجتماع الثامن والخمسين، شريطة إحراز تقدم كاف؛
- (هـ) تشجيع حكومات:

- (1) الصين والهند على تقديم الطلبات المتعلقة بقطاع الإنتاج إلى الاجتماع الثامن والخمسين؛
- (2) كوستاريكا على تعجيل تنفيذ الشرائح الحالية من خطة إزالة بروميد الميثيل لديها، من أجل تقديم الشريحة التالية للموافقة عليها في أقرب وقت ممكن؛
- (3) كوت ديفوار وملديف على تعجيل تنفيذ خطط إدارة الإزالة النهائية لديها من أجل تقديم الشرائح السنوية لعام 2009 لاستعراضها في أقرب وقت ممكن؛
- (4) الجمهورية الدومينيكية على تقديم تقرير تحقق كامل حول [خطة إدارة الإزالة النهائية](#) إلى الاجتماع الثامن والخمسين.

### (ج) تقرير عن تنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط تبليغ محددة

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/15](#) مكوّنة من تقارير مرحلية بشأن تنفيذ المشروعات التالية: خطة الإزالة الوطنية لأفغانستان؛ خطة إدارة غازات التبريد لبروني دار السلام؛ خطة العمل لأنشطة ما بعد عام 2009 لقطاع رغوة بوليوريثان في الصين؛ خطة إدارة الإزالة النهائية لفيجي؛ الإزالة الكاملة لاستعمال بروميد الميثيل في الأردن؛ الخطة من أجل الإزالة النهائية لرابع كلوريد الكربون في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية؛ ومراجعة حسابات وتقرير التحقق لخطة إدارة الإزالة النهائية لكلورو فلورو كربون لترينيداد وتوباغو.

مسائل تطرح للمعالجة: لا شيء

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

#### أفغانستان

- (أ) الإحاطة بالتقرير المرحلي بشأن تنفيذ برنامج عمل 2008 الخاص بالخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون في أفغانستان؛
- (ب) الإحاطة بتقرير التحقق من استهلاك الكلوروفلوروكربون في 2007؛
- (ج) والموافقة على برنامج التنفيذ السنوي 2009 – 2010.

بروني دار السلام

- (د) الإحاطة بالتقرير المرحلي عن تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد في بروني دار السلام  
(هـ) والإحاطة بخطة التنفيذ السنوية لعام 2009.

#### الصين

- (و) الموافقة على خطة العمل لقطاع الرغاوي في الصين للسنوات 2010 إلى 2012؛  
(ز) توفير المرونة للصين كما هو محدد في المقرر 37/46.

#### فيجي

- (ح) الإحاطة بالتقرير المرحلي بشأن تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية في فيجي  
(ط) والموافقة على برنامج التنفيذ السنوي لعام 2009.

#### الأردن

- (ي) الإحاطة بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الإزالة الكاملة لاستخدام بروميد الميثيل في الأردن؛  
(ك) السماح لحكومة ألمانيا بصرف مبلغ 499 930 دولارا أميركيا للشريحة الرابعة من المشروع؛  
(ل) أن تطلب من حكومة ألمانيا أيضا أن تواصل رصد إزالة بروميد الميثيل في الأردن وترفع تقاريرها بصورة منتظمة إلى اللجنة التنفيذية.

#### جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

- (م) ملاحظة التقرير المرحلي المقدم من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية؛  
(ن) أن تطلب إلى منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن تقدم إلى الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية تقريرا ماليا عن الدفعات التي تم صرفها حتى الآن، بما فيها تكلفة التخزين.

#### ترينيداد وتوباغو

- (أ) الإحاطة بالتحقق الناجح من امتثال ترينيداد وتوباغو لشروط إزالة استهلاك الكلوروفلوروكربون بموجب خطة إدارة الإزالة النهائية في 2007.

#### 9. مقترحات المشروع

- (أ) نظرة عامة على القضايا التي تمّ تبينها أثناء استعراض المشروعات

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/16 و Add.1 تحتوي على ستة أجزاء: تحليل لعدد المشروعات والأنشطة التي قدّمها الوكالات الثنائية والمنفذة إلى الاجتماع السابع والخمسين؛ تقييم

للأموال المتوافرة مقابل مستوى التمويل المطلوب؛ قضايا سياسة عامة تمّ تحديدها خلال عملية استعراض المشروعات؛ مشروعات وأنشطة قُدمت للحصول على موافقة شمولية؛ مشروعات استثمارية يُنظر فيها على انفراد؛ وأنشطة ومشروعات غير مطلوبة للامتثال.

### مسائل تطرح للمعالجة:

- إرجاء شريحة اتفاق متعدد السنوات نظراً لمعدل صرف منخفض للشريحة السابقة.

**الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية:** قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تطلب من الوكالات المنفذة ألا تعرض للنظر على اللجنة التنفيذية طلبات لتمويل شرائح مشروعات متعددة السنوات مع معدلات تنفيذ منخفضة للأنشطة التي استُهلكت مع شرائح موافق عليها سابقاً، وحيث كانت معدلات صرف التمويل المتوافر من شرائح سابقة منخفضة جداً. وهذا الإجراء يجب أن يُتبع حتى ولو كانت مستويات استهلاك المواد المستنفدة للأوزون الخاضعة للاعتبار، دون المستويات القصوى المسموح بها بمقتضى بروتوكول مونتريال في الاتفاق بين الحكومة المعنية واللجنة التنفيذية.

قد ترغب اللجنة التنفيذية أيضاً في الموافقة على لائحة المشروع الموصى بالموافقة الشمولية عليه والدرجة في المرفق الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/16 و Add.1 مع الشروط والبنود الواردة في أوراق تقييم المشروعات المطابقة والشروط التي أرفقتها اللجنة التنفيذية، وكذلك ما يلي:

(أ) الموافقة على الاتفاق بين حكومة بوتسوانا واللجنة التنفيذية بشأن خطة إدارة الإزالة النهائية الواردة في المرفق الأول للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/26 بمبلغ إجمالي، من حيث المبدأ، قدره 205.000 دولار أمريكي زائد تكاليف مساندة الوكالة وقدرها 26.650 دولار أمريكي لحكومة ألمانيا، وعلى الشريحة الأولى للمشروع بالمبلغ المبيّن في المرفق [x] من هذه الوثيقة.

(ب) الموافقة على الاتفاق بين حكومة غينيا الاستوائية واللجنة التنفيذية بشأن خطة الإزالة النهائية الواردة في المرفق الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/34 بمبلغ إجمالي قدره، من حيث المبدأ، 180.000 دولار أمريكي زائد تكاليف مساندة الوكالة وقدرها 23.400 دولار أمريكي ليونيب، والشريحة الأولى للمشروع بمبلغ مبيّن في المرفق [x] من هذه الوثيقة؛

(ج) الموافقة على الاتفاق بين حكومة سيراليون واللجنة التنفيذية من أجل خطة إدارة الإزالة النهائية الواردة في المرفق الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/52 بمبلغ إجمالي قدره، من حيث المبدأ، 150.000 دولار أمريكي زائد تكاليف مساندة الوكالة وقدرها 15.950 دولار أمريكي (12.350 دولار أمريكي ليونيب، و3.600 دولار أمريكي ليونديبي)، وعلى الشريحة الأولى للمشروع بالمبلغ المبيّن في المرفق [x] من هذه الوثيقة؛ و

(د) الموافقة على الملاحظات التي ستوجّه إلى الحكومات المتلقية التي قدمت طلبات من أجل تجديد مشروعاتها لتعزيز المؤسسي، كما ورد في برامج العمل ذات الصلة للوكالات المنفذة.



(ب) التعاون الثنائي

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/17 تُورد نظرة عامة على الطلبات من الوكالات الثنائية، وعمّا إذا كانت مؤهلة للحصول على موافقة اللجنة التنفيذية على ضوء المستوى الأقصى للتعاون الثنائي المتوافر لعام 2009. وهناك تسعة طلبات تتناولها هذه الوثيقة بكاملها.

مسائل تطرح للمعالجة: طلب الجمهورية التشيكية للشريحة الأولى من المشروع الذي يستهلّ التعاون الإقليمي لإنفاذ رقابات الاتجار بالمواد المستنفدة للأوزون في بلدان شبكة أوروبا وآسيا الوسطى (ECA) التي قُدمت بالمشاركة مع يونيب.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في :

(أ) الموافقة على المشروع الذي يستهلّ التعاون الإقليمي لإنفاذ رقابات الاتجار بالمواد المستنفدة للأوزون في بلدان شبكة أوروبا وآسيا الوسطى (الشريحة الأولى) لسنة واحدة فقط بمستوى تمويل 80.500 دولار أمريكي زائد تكاليف مساندة الوكالة وقدرها 10.465 دولار أمريكي للجمهورية التشيكية، على أساس:

- (1) أن الموافقة لا تشكل إساءة لموافقات تمويل مستقبلية للسنة المتبقية المقترحة لهذا المشروع؛ و
- (2) أن حكومة الجمهورية التشيكية ويونيب، إذ تطالبان بتمويل للسنة الثانية، ستعدّان تقريراً مشتركاً عن مخرجات سنة العمل الأولى للشبكة.

(ب) أن تطلب من أمين الخزانة إجراء مقاصة لتكاليف المشروعات الثنائية الموافق عليها في الاجتماع السابع والخمسين على النحو التالي:

- (1) 99 440 دولارا أمريكيا (بما فيها رسوم الوكالة) مقابل رصيد مساهمة كندا الثنائية لعام 2009؛
- (2) 90 965 دولارا أمريكيا (بما فيها رسوم الوكالة) مقابل رصيد مساهمة جمهورية التشيك الثنائية لعام 2009؛
- (3) 202 367 دولارا أمريكيا (بما فيها رسوم الوكالة) مقابل رصيد مساهمة فرنسا الثنائية لعام 2009؛
- (4) 1 748 779 دولارا أمريكيا (بما فيها رسوم الوكالة) مقابل رصيد مساهمة ألمانيا الثنائية لعام 2009؛
- (5) 152 550 دولارا أمريكيا (بما فيها رسوم الوكالة) مقابل رصيد مساهمة إيطاليا الثنائية لعام 2009.

## (ج) برامج العمل:

## (i) برنامج عمل يونديبي لعام 2009

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/18](#) تتضمن 41 نشاطاً قَدِّمها يونديبي، منها ثلاثه طلبات لتجديد مشروعات تعزيز مؤسسي، و24 طلب إعداد مشروع في قطاع هيدرو كلورو فلورو كربون، وطلباً واحداً للتحقق من خطة إدارة إزالة نهائية، وأربعة طلبات للمصادقة على صلاحية تكنولوجيا ومشروعات تدليلية، وثمانية طلبات لإعداد مشروع لمشروعات تجريبية بشأن التخلص من المواد المستنفدة للأوزون، وطلباً واحداً للمساعدة التقنية من أجل تعبئة الموارد. وقد أوصي بالموافقة الشمولية على جميع المقترحات باستثناء طلبات المصادقة على التكنولوجيا والمشروعات التدليلية لبدائل هيدرو كلورو فلورو كربون والطلبات من أجل المشروعات التدليلية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون والمساعدة التقنية لتعبئة الموارد، وتمّ النظر فيها في البند 9 (أ) من جدول الأعمال. وما تبقى ينظر فيه على انفراد.

مسائل تطرح للمعالجة:

- طلبات تمويل مشروعَي مساعدة تقنية لإتاحة المصادقة على استعمال الهيدروكربون HFO-1234ze كبديل عن هيدرو كلورو فلورو كربون في قطاع الرغاوى عملاً بالمقرر 43/55 (هـ) و (و) في مصر وتركيا.
- طلبات تمويل مشروعين تدليليين في الصين لإتاحة التقييم التقني لاستعمال R-410a وغازات تبريد بديلة أخرى كبديل لهيدرو كلورو فلورو كربون-22 بالنسبة لمضخّات التدفئة المنزلية ومضاغط الخزن المبرّد بالتوافق مع المقرر 43/55 (هـ) و (و).
- طلب للمساعدة التقنية من أجل تعبئة الموارد لتكثيف الفوائد المناخية الناجمة عن إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون.
- طلبات لإعداد مشروعات تجريبية تدليلية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في ثمانية (8) بلدان قَدِّمت على ضوء الفقرة 2 من المقرر 7/XX لاجتماع الأطراف.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في:

- (أ) عما إذا كانت ستمول أم لا تمويل الطلبات الخاصة بإعداد مشروعات المصادقة على صلاحية تكنولوجيا استعمال الهيدروكربون HFO-1234ze كبديل عن هيدرو كلورو فلورو كربون في قطاع الرغاوى عملاً بالمقرر 43/55 (هـ) و (و) في مصر وتركيا.
- (ب) عما إذا كانت ستوافق أم لا توافق على تمويل الطلبين لإعداد مقترح للمشروعين التدليليين في الصين بما يتسق مع المقرر 43/55 والمقرر 16/56 (ط).

- (ج) مقترح تعبئة الموارد في ضوء المعلومات المقدمة من برنامج الأمم المتحدة للتنمية (يونديبي)، تمشياً مع البند 14 من جدول الأعمال، المُعون مرفق للدخل الإضافي من القروض والمصادر الأخرى.
- (د) عما إذا كانت ستوافق أم لا توافق على في طلبات إعداد المشروعات التجريبية للبلدان الثمانية في ضوء تعليقات أمانة الصندوق.

## (ii) برنامج عمل يونيب لعام 2009

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/19 تتضمن سبعة وستين (67) نشاطاً قدمها يونيب، بما فيها 15 طلباً لتجديد مشروعات تعزيز مؤسسي، وطلبان جديان لتعزيز مؤسسي، وتسعة (9) مقترحات لأموال جديدة وإضافية لإعداد خطة إدارة إزالة مواد هيدروكلورو فلورو كربونية. وإثنان وعشرون (22) مقترحاً لخطة جديدة لإدارة الإزالة النهائية، ولشرائح خطط إدارة إزالة نهائية وخطط إزالة وطنية، وإعداد مشروع واحد لبروميد الميثيل، وإثنا عشر (12) طلباً لخطة إدارة إزالة مواد هيدروكلورو فلورو كربونية لبلدان جزر المحيط الهاديء. ومشروع إقليمي واحد لشبكة إنفاذ، وخمسة طلبات (5) لتحقيق من خطط إدارة إزالة نهائية. وهناك واحد وثلاثون من هذه الأنشطة أوصي بالموافقة الشمولية عليها وتم النظر فيها في نطاق البند 9 (أ) من جدول الأعمال. وهناك إثنان وعشرون مشروعاً مرتبطاً بمخطط إزالة تخضع للمناقشة في وثيقة مشروع كل من البلدان المعنية. وهناك أربعة عشر مشروعاً آخر سينظر فيها على انفراد.

### مسائل تطرح للمعالجة:

- طلبات لأموال من أجل إعداد مشروعات إفرادية لخطة إدارة إزالة مواد هيدروكلورو فلورو كربونية لإثني عشر بلداً من بلدان جزر المحيط الهاديء، مقابل نهج إقليمي لإعداد خطة إدارة إزالة مواد هيدروكلورو فلورو كربونية.
- طلب لإعداد مشروع من أجل إعداد مشروع بروميد ميثيل في غواتيمالا، وبنوع خاص لتطوير سياسة عامة، نظراً لكون خطة إزالة بروميد ميثيل قائمة جارية حالياً في البلد.
- طلب لأول جهة نظيرة ليونيب للشريحة الأولى للتعاون الإقليمي في المشروع لإنفاذ رقابات الاتجار بالمواد المستنفدة للأوزون في بلدان شبكة أوروبا وآسيا الوسطى قدمته الجمهورية التشيكية كمشروع ثنائي بالاشتراك مع يونيب.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في :

- (أ) احتمال الموافقة على الطلبات الفردية لإعداد المشروعات من شأن خطط إدارة إزالة الهيدروكلورو فلورو كربون في بلدان المحيط الهاديء على ضوء تعليقات الأمانة على النهج الإقليمي.
- (ب) احتمال الموافقة على طلب إعداد مشروعات بروميد الميثيل في غواتيمالا على ضوء تعليقات الأمانة.

(ج) الموافقة على المشروع الذي يستهلّ التعاون الإقليمي لإنفاذ رقابات الاتجار بالمواد المستنفدة للأوزون في بلدان شبكة أوروبا وآسيا الوسطى (الشريحة الأولى) لسنة واحدة فقط على مستوى تمويل 51.250 دولار أمريكي زائد تكاليف المساندة على شرط أن:

- (1) تتم الموافقة دون المساس بموافقات التمويل القادمة للسنة المتبقية المقترحة لهذا المشروع.
- (2) حين يتم طلب التمويل للسنة الثانية، تعد حكومة الجمهورية التشيكية و اليونيب تقريراً مشتركاً حول نتائج عمل الشبكة في سنتها الأولى.

### (iii) برنامج عمل يونيدو لعام 2009

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/20](#) تتضمن 27 نشاطاً قدّمتها يونيدو للحصول على تمويل، بما فيها طلبان لمشروع تعزيز مؤسسي، أحدهما للتجديد والآخر جديد، وثلاثة طلبات لإعداد خطط إضافية وجديدة لإدارة إزالة مواد هيدرو كلورو فلورو كربونية وطلب واحد لإعداد مشروع قطاع بروميد الميثيل وطلبان للمساعدة التقنية في قطاع المذيبات، وأربعة طلبات إعداد مشروع لمشروعات تدليلية لبدائل هيدرو كلورو فلورو كربون وأحد عشر طلباً لإعداد مشروعات تجريبية للتخلص من مواد مستنفدة للأوزون ، وطلبان لأنشطة استثمارية لهيدرو كلورو فلورو كربون. وطلب تحقق واحد من خطة إدارة إزالة نهائية، ومساعدة تقنية واحدة لتعبئة الموارد. وجميع هذه المشروعات باستثناء الطلب للتعزيز المؤسسي لأرمينيا، والطلبات لإعداد مشروع للمشروعات التدليلية، والطلبات لإعداد مشروع تخلص من مواد مستنفدة للأوزون والمساعدة التقنية لتعبئة الموارد، أوصي بالموافقة الشمولية عليها وتمّ النظر فيها في نطاق البند 9 (أ) من جدول الأعمال. وما تبقى سيُنظر فيه على انفراد.

#### مسائل تطرح للمعالجة:

- طلب لمشروع تعزيز مؤسسي جديد لأرمينيا، التي أعيد تصنيفها الآن كبلد من بلدان المادة 5؛
- طلب لإعداد مشروع لمشروعين تدليليين في الصين للتدليل على استعمال هايدروكربون للاستعاضة عن هيدرو كلورو فلورو كربون-22 في قطاع صنع مكيفات هواء الغرف وقطاع صنع المضاعط على ضوء المقررين 43/55 (و) و 16/56 (و)؛
- طلب لإعداد مشروع لمشروعين تدليليين في قطاع الرغاوى في إندونيسيا لتقييم استعمال سايكلوبنتان لاستبدال هيدرو كلورو فلورو كربون-141b من صنع الألواح المضغوطة ومنتجات رغاوى أخرى على ضوء المقررين 13/55 (د) و 43/55 (هـ)؛

- طلب إعداد مشروع لمشروعين تدليليين في قطاع صناعة التبريد التجاري في أوروغواي قُدماً تمشياً مع المقرر 13/55 (د)؛
- طلب لإعداد مشروعات تدليلية تجريبية بشأن التخلص من مواد مستنفدة للأوزون في أحد عشر (11) بلداً، قُدمت على ضوء الفقرة الثانية من المقرر 7/XX لاجتماع لاحق؛
- طلب لمساعدة تقنية من أجل تعبئة الموارد لتكثيف الفوائد المناخية الناجمة عن إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في :

(أ) الموافقة على طلب الشريحة الأولى لمشروع التعزيز المؤسسي لأرمينيا، لسنتين فقط، بمبلغ قدره 120.000 دولار أمريكي زائد كلفة مساندة الوكالة وقدرها 9.000 دولار أمريكي.

(ب) طلبات إعداد المشروع للمشروعين التدليليين في الصين تمشياً مع المقرر 43/55 (و) والمقرر 16/56 (ط) :

(1) الإعداد لمشروع تدليلي في شركتين لصنع مكيفات الهواء في الصين بمبلغ 60.000 دولار أمريكي زائد كلفة مساندة الوكالة وقدرها 4.500 دولار أمريكي.

(2) الإعداد لمشروع تدليلي لشركة واحدة لصنع المضاعظ في الصين، بمبلغ 30.000 دولار أمريكي زائد كلفة مساندة الوكالة وقدرها 2.250 دولار أمريكي.

(ج) عما اذا كانت توافق أم لا توافق على طلبات إعداد المشروعات التدليلية في قطاع الرغاوي في اندونيسيا حيث أن هذه الطلبات لا تتوافق بوضوح مع المقرر 43/55(هـ)

(د) عما اذا كانت توافق أم لا توافق على اعداد المشروعات التدليلية في قطاع صناعة التبريد التجاري في أوروغواي حيث لا تستطيع الأمانة التوصية بالموافقة نظرا لعدم توفير المعلومات المطلوبة في المقرر 16/56(ط).

(هـ) عما اذا كانت توافق أم لا توافق على طلبات اعداد المشروعات التجريبية الخاصة بتدمير المواد المستنفدة للأوزون بالنسبة للاحدى عشر بلد على ضوء تعليقات أمانة الصندوق.

(و) اقراح تعبئة الموارد على ضوء المعلومات التي قدمتها اليونيدو تمشياً مع مناقشة البند 14 من جدول الأعمال ، المُعنون مرفق للدخل الإضافي من القروض والمصادر الأخرى.

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/21 تتضمن تسعة أنشطة قدمها البنك الدولي للحصول على تمويل ، طلبان منها من أجل إعداد خطط إضافية لإدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية للقطاعات الاستثمارية، وثلاثة طلبات لمشروعات تدليلية لهيدرو كلورو فلورو كربون، وثلاثة طلبات لإعداد مشروع تجريبي للتخلص من مواد مستنفدة للأوزون، ومساعدة تقنية واحدة من أجل تعبئة الموارد. وحدها الطلبات لإعداد خطط إضافية لإدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية للقطاعات الاستثمارية موصى بالموافقة الشمولية عليها ويجري النظر فيها في البند 9 (أ) من جدول الأعمال. وما تبقى ينظر فيه على انفراد.

#### مسائل تطرح للمعالجة:

- طلب لإعداد مشروع لثلاثة مشروعات تدليلية في الصين لقطاع الرغوى من أجل تقييم الصلاحية التقنية والتجارية لاستعمال هيدرو فلورو كربون-245fa أو ثاني أكسيد الكربون السائل كبديل لهيدرو كلورو فلورو كربون في الرغوة المرشوشة؛ واستعمال الهيدرو كربون للرغوة العازلة في أجهزة تسخين المياه؛ واستعمال البوليول والهيدرو كرابن المسبقة الخلط في بيوت النظم بالتوافق مع المقررين 43/54 (هـ) و16/56 (ط)؛
- طلبات لإعداد مشروعات تدليلية تجريبية بشأن التخلص من مواد مستنفدة للأوزون في ثلاثة بلدان، قدّمت على ضوء المقرر 7/XX لاجتماع الأطراف؛
- طلب لمساعدة تقنية من أجل تعبئة الموارد لتكثيف الفوائد المناخية الناتجة عن إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في :

(أ) الموافقة على طلبات لإعداد ثلاثة مشروعات تدليلية في الصين تمشيا مع المقررين 43/55 (هـ) و16/56 (ط) بالمبالغ المشير إليها أسفلاً:

- (1) اعداد مشروع تدليلي لازالة الهيدروكلوروفلوروكربون في رغاوي الرش بمبلغ 30.000 دولار أمريكي زائد تكاليف المساندة البالغة 2.250 دولار أمريكي.
- (2) اعداد مشروع تدليلي لازالة الهيدروكلوروفلوروكربون في رغاوي العازلة بسخانات المياه بمبلغ 30.000 دولار أمريكي زائد تكاليف المساندة البالغة 2.250 دولار أمريكي.
- (3) اعداد مشروع تدليلي لازالة الهيدروكلوروفلوروكربون التابع للشركة المعنية بنظم الرغاوي بمبلغ 80.000 دولار أمريكي زائد تكاليف المساندة البالغة 6.000 دولار أمريكي.

(ب) عما اذا كانت توافق أم لا توافق على طلبات اعداد المشروعات التديلية الخاصة بالتخلص من المواد المستنفدة للأوزون، لإندونيسيا والمكسيك والفلبين على ضوء تعليقات أمانة الصندوق.

(ج) اقترح تعبئة الموارد على ضوء المعلومات التي قدمها البنك الدولي تمشيا مع مناقشة البند 14 من جدول الأعمال ، المُعونون مرفق للدخل الإضافي من القروض والمصادر الأخرى.

#### (د) المشروعات الاستثمارية:

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/16 و Add.1 تتضمن لائحة من ستة مشروعات يُنظر فيها على انفراد (راجع الجدول 1). وجميع المشروعات الاستثمارية الأخرى، الأنشطة الجارية منها والجديدة ، أوصي بالموافقة الشمولية عليها وتمّ النظر فيها في البند 9 (أ) من جدول الأعمال.

مسائل تطرح للمعالجة: في الجدول الأول أدناه يجب النظر على انفراد في كل من المشروعات الخمسة. ويمكن الاطلاع على وصف المشروع وتعليقات الأمانة في وثيقة مشروع البلد ذات الصلة، المشار إليها في الجدول.

#### الجدول الأول: لائحة المشروعات التي سينظر فيها على انفراد

المسألة	الوكالة	المشروع	البلد
<b>قطاع الرغاوى</b>			
البرنامج القطري لم يحصل بعد على الموافقة	يونيدو	تحويل من كلورو فلورو كربون-11 إلى كلوريد الميثيلين في إنتاج رغوة الألواح المرنة في شركة Al Hadi Co	العراق
<b>قطاع التبريد</b>			
البرنامج القطري لم يحصل بعد على الموافقة. الهيدروفلورو كربون كتكنولوجيا بديلة.	يونيدو	استبدال غاز التبريد كلورو فلورو كربون-12 بهيدرو فلورو كربون-134a وعامل نفخ الرغاوى كلورو فلورو كربون-11 بسايكلوبنتان في صنع الثلاجات المنزلية والمجمّات الصندوقية في شركة Light Industries Company	العراق
<b>خطة إزالة وطنية</b>			
استهلاك كلورو فلورو كربون أكثر من المستوى المسموح به في الاتفاق. طلب لثلاث شرائح	يوندبي/يونيب	خطة إزالة وطنية لمواد مستنفدة للأوزون (الشرائح الثانية والثالثة والرابع)	بنغلاديش
توضيح بالاتفاق لعام 2006	يوندبي	خطة إزالة وطنية لكلورو فلورو كربون (الشريحة السادسة)	نيجيريا
امثال باتفاق عام 2006	يونيدو	خطة وطنية لإزالة كلورو فلورو كربون: برنامج عمل 2009	جمهورية فنزويلا البوليفارية

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في احتمال الموافقة على كل من المشروعات الخمسة الواردة في القائمة أعلاه على أساس أن المعلومات المتوفرة في وثيقة مقترح المشروع ذات الصلة بما فيها تعليقات الأمانة و أية وثيقة تم نشرها حسب المقرر 80/41 و كل المعلومات الاضافية التي توفرها الأمانة أو الوكالة المنفذة/الثنائية خلال الاجتماع.

## 10. البرامج القطرية

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/58 تتضمن برنامجاً قطرياً قُدم عملاً بالمقرر 20/49 من يونيب، نيابة عن حكومة غينيا الاستوائية.

مسائل تطرح للمعالجة: لا شيء

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في:

(أ) الموافقة على البرنامج القطري الخاص بغينيا الاستوائية، مع ملاحظة أن الموافقة على البرنامج القطري لا تعني الموافقة المشروعات المحددة في هذا البرنامج ولا على مستويات التمويل الخاصة بها.

(ب) الطلب إلى حكومة غينيا الاستوائية تقديم المعلومات سنوياً إلى اللجنة التنفيذية حول التقدم المحرز في تنفيذ البرنامج القطري، وذلك انسجاماً مع قرار اللجنة حول تنفيذ البرنامج القطرية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/10/40، الفقرة 135) وأن يتم ذلك باستخدام النموذج المعتمد المتوافر على شبكة الإنترنت. ويجب أن يتم تقديم التقرير الأولي الذي يغطي الفترة من أول كانون الثاني/جانفي 2008 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2008 إلى أمانة الصندوق في موعد أقصاه أول أيار/ماي 2009.

## 11. الاعتبارات المتعلقة بالتكاليف المحيطة بتمويل إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية (المقرران 43/55 (ح) و 65/56)

(أ) تحديد أولويات تكنولوجيا إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لتقليل الآثار الأخرى على البيئة إلى حد أدنى

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/59 تتضمن تقريراً عن الأوضاع القائمة بشأن مزيد من التحليل لـ " نهج الوحدة الوظيفية " كقاعدة مرضية وشفافة لتحديد أولويات تكنولوجيات إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لتقليل الآثار الأخرى على البيئة إلى حد أدنى، وعلى المناخ أيضاً ، كما كان التفكير به في المرفق 6/XIX للاجتماع التاسع عشر للأطراف.

مسائل تطرح للمعالجة:

- السؤال إلى أي مدى يمكن، في البلدان التي ليس لديها قطاع تصنيع، أن تحدد الأولويات لمشروعات وبرامج مجدية التكاليف تركز، من جملة أمور أخرى، على بدائل وخيارات تقلل من الآثار على المناخ (المقرر 6/XX في الفقرة 11(ب))؛



- استعمال المؤشرات التي تقيّم أثر المناخ على المستوى القطري وعلى مستوى المؤسسة/القطاع الفرعي، وكيف يمكن أن تقترن الحوافز بمؤشرات كهذه لإعطاء الأولويات المرغوب فيها للمشروع.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تأخذ علماً بالوثيقة الحالية UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/59؛ و

(ب) أن تقرّر مناقشة المسائل المتعلقة بنوع الحوافز التي يجب إقرانها بالمؤشرات التي يجري وضعها، وغير ذلك من الأسئلة ذات الصلة بالمؤشرات، في مهلة لا تتجاوز موعد الاجتماع الثامن والخمسين.

(ب) **تحويلات المرحلة الثانية وتحديد التواريخ النهائية لتركيب معدات التصنيع القائمة على المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية**

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/60 تم إعدادها استجابة للمقرر 65/56. وهي تورد تحليلاً للمسائل المتعلقة التي سيتوجّب على اللجنة التنفيذية تناولها، وبخاصة، التواريخ النهائية وتحويل المرحلة الثانية. وهي تناقش أيضاً مسألتين إضافيتين: نقاط البداية للتخفيضات المجمّعة في استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون كما دُكر في المبادئ التوجيهية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية وكيف يمكن حساب الإزالة للمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية من المشروعات الموافق عليها مقابل الاستهلاك المبيّن في خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. وتختتم هذه الورقة بمجموعة من التوصيات لتتظر فيها اللجنة التنفيذية.

مسائل تطرح للمعالجة:

- الخيارات لتاريخ نهائي مؤهل لتركيب معدّات التصنيع القائمة على المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية
- تأمين التمويل لتحويلات المرحلة الثانية للمؤسسات التي حوّلت من تكنولوجيا كلورو فلورو كربون إلى تكنولوجيا هيدرو كلورو فلورو كربون بواسطة الصندوق المتعدد الأطراف
- توضيح المسائل التالية بشأن حساب نقاط البداية للتخفيضات المجمّعة من استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون:

(أ) باستطاعة بلدان المادة 5 أن تختار بين أحدث استهلاك مععلن عنه من هيدرو كلورو فلورو كربون أو معدل توقع الاستهلاك لعامي 2009 و2010، باستثناء استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون من مؤسسات تصنيع لا تكون مؤهلة للتمويل نتيجة لمقررات اللجنة بشأن التاريخ النهائي وتحويل المرحلة الثانية.

(ب) عمّا إذا كان النمو غير المقيد لاستهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون عامي 2011 و2012 يجب أن يُسمح به أم لا في حساب نقطة البداية. وخلال إزالة مواد كلورو فلورو كربون، كان النمو غير المقيد لمواد كلورو فلورو كربون مسموحاً به بين

1995 ويوليو/تموز 1999 لمؤسسات التصنيع التي أنشئت قبل 25 يوليو/تموز 1995.

(ج) السؤال عما إذا كان ينبغي تسوية نقاط البداية المتفق عليها بشأن التخفيضات المجمعة في استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون، تسوية إحدارية في الحالات التي كانت فيها خطوط الأساس لهيدرو كلورو فلورو كربون المحسوبة استناداً إلى بيانات المادة 7 ، أدنى من نقاط البداية.

(د) بالنسبة لبلدان المادة 5 التي قدّمت مشروعات مسبقاً قبل إتمام خططها لإدارة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، هل يجب تحديد نقاط البداية خلال التقديم الأول لمشروع تدليلي و/أو استثماري لهيدرو كلورو فلورو كربون أو أنها يجب أن تحدّد فقط مع تقديم خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

## 12. قطاع الإنتاج

(أ) مواصلة صياغة وتحليل المسائل المتعلقة بإزالة قطاع إنتاج المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية (المقرّر 64/56 (أ) و (ب))

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/61](#) مكوّنة من ثلاثة أجزاء الجزء الأول هو مقتطف من تقرير الاجتماع السادس والخمسين للجنة التنفيذية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/56/64) عن البند 8 (أ) من جدول الأعمال بشأن قطاع إنتاج هيدرو كلورو فلورو كربون. والجزء الثاني هو مقتطف من تقرير الاجتماع الخامس والخمسين للجنة التنفيذية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/55/53) عن البند 9 (أ) من جدول الأعمال بشأن قطاع هيدرو كلورو فلورو كربون. والجزء الثالث يحتوي على الوثيقة التي أعدتها الأمانة "مواصلة صياغة وتحليل المسائل المتعلقة بإزالة قطاع إنتاج المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية (المقرّر 37/53 (ز) " (UNEP/OzL.Pro/ExCom/55/45) التي قدّمت إلى الاجتماع الخامس والخمسين للجنة التنفيذية. وتوصيات أمانة الصندوق المتعدد الأطراف واردة في أعقاب الفقرة 48 من الجزء الثالث.

### مسائل تطرح للمعالجة:

- التواريخ النهائية لأهلية التمويل؛
- المصانع المزدوجة الاستخدام؛
- مراجعات تقنية لقطاع الإنتاج في الصين في نطاق خطتها لإدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية؛
- تحليل للتكاليف لإفقال الإنتاج مقابل التحويل لهيدرو كلورو فلورو كربون-32 مقابل المواد الأولية؛ و
- استكمال العمل على عناصر مقرر مستقبلي بالنسبة إلى قطاع إنتاج هيدرو كلورو فلورو كربون.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر فيما يلي:

أ) الإبقاء على الفقرات من (أ) إلى (د) من المقرر 36/19 فيما يتعلق بقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون؛

ب) مواصلة حساب تكاليف الإنتاج على أساس الإغلاق مع أخذ الملكية الأجنبية وتصدير مكونات المرافق الجاري إغلاقها إلى البلدان غير العاملة في إطار المادة 5 بعين الاعتبار؛

ج) التشجيع على تقديم طلبات إزالة متزامنة للإنتاج/الاستهلاك كجزء من أول خطة لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

د) منح حوافز للإزالة المبكرة للمنشآت الإنتاج؛

هـ) اشتراط إقامة نظام قوي للرصد خلال فترة المراقبة مع استخدام نظام تقارير التحقق المستخدم في إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية لرصد المنشآت التي تتلقى تمويلاً ولكنها تستمر في إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لاستخدامات المواد الوسيطة؛

و) مسألتني:

(1) تواريخ الإنهاء؛

(2) المصانع المزدوجة الاستخدام؛

ز) توجيه الدعوة لممثلي أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ التي تتعامل مع آلية التنمية النظيفة إلى الاجتماع القادم للفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج لتزويدها بالمعلومات عن عملية آلية التنمية النظيفة وعلاقتها بإنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

ب) موجز عن المعلومات المتاحة للجمهور بشأن العناصر ذات الصلة بعمل آلية التنمية النظيفة وكميات الإنتاج من الهيدروكلوروفلوروكربون المتاحة للرصيد

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/62 تورد موجزاً للمعلومات بشأن عملية آلية التنمية النظيفة لبروتوكول كيوتو، وكميات إنتاج هيدروكلوروفلوروكربون المتاحة للرصيد كخطوة أولى (المقرر 64/56 ج). وهي تعرض موجزاً للخطوط العريضة لإنتاج هيدروكلوروفلوروكربون في بلدان المادة 5، ومشروعات تخفيض هيدروكلوروفلوروكربون في نطاق آلية التنمية النظيفة وتمويل الصندوق المتعدد الأطراف.

مسائل تطرح للمعالجة: لا شيء

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحيط علماء بموجز التقرير المتعلق بالمعلومات المتاحة للجمهور بشأن العناصر ذات الصلة لعمل آلية التنمية النظيفة وكميات الإنتاج من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتاحة لسندات خفض الانبعاثات حسبما يرد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/Excom/57/62.

ج) تقرير الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج

قررت اللجنة التنفيذية أن تشكل الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج وأن تدعوه إلى اجتماعها السابع والخمسين لمواصلة مناقشة مسائل إزالة قطاع إنتاج هيدرو كلورو فلورو كربون (المقرر 64/56). وسيقدم الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج تقريراً إلى اللجنة التنفيذية خلال الاجتماع السابع والخمسين.

### 13. التعزيز المؤسسي ما بعد عام 2010: التمويل ومستويات المساندة (المقرر 39/53)

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/63 تتضمن استعراضاً لترتيبات التمويل الحالية للتعزير المؤسسي وبناء القدرة لبلدان المادة 5 وتُجري تحليلاً لطلب مواصلة دعم التعزير المؤسسي حيال إجراءات رقابة بروتوكول مونتريال القائمة. وهي تنظر أيضاً في آثار المقرر 6/XIX للاجتماع التاسع عشر للأطراف الذي فرض التزامات جديدة بالنسبة لإزالة مستعجلة لهيدرو كلورو فلورو كربون، ويزود اللجنة التنفيذية بخيارات لتمويل مشروعات التعزير المؤسسي ما بعد عام 2010.

#### مسائل تطرح للمعالجة:

- الإبقاء على التمويل للدعم الشامل للتعزير المؤسسي في مستوياته الحالية؛
- إعادة توازن دعم التعزير المؤسسي بغية تأمين التمويل بواسطة وحدة إدارة المشروع المنشأة في نطاق خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية؛
- مؤشرات الأداء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في :

(أ) أن تحيط علماً بورقة الأمانة بشأن استعراض خيارات لترتيبات ومستويات التمويل الممكنة لأغراض التعزير المؤسسي حسبما ترد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/63؛

(ب) أن تنتظر في الموافقة على إبقاء تمويل الدعم الشامل للتعزير المؤسسي على المستويات الحالية؛

(ج) أن تنتظر فيما إذا كانت ترغب أن تطلب من الأمانة القيام ببحث مقترح بمزيد من التفصيل لإعادة التوازن في التعزير المؤسسي من أجل تقديم التمويل من خلال وحدة إدارة المشروع المنشأة بموجب خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون؛

(د) أن تطلب إلى الأمانة والوكالات المنفذة والوكالات الثنائية، حسب الحالة، أن تدرج المؤشرات التالية في طلبات تجديد التعزير المؤسسي:

- (1) تنفيذ تدابير الرقابة الفعالة على واردات الهيدروكلوروفلوروكربون، كشرط للموافقة الكاملة لمدة سنتين على طلبات تجديد التمويل للتعزير المؤسسي بالنسبة لجميع المشاريع المقدمة بعد نهاية عام 2012؛
- (2) النص على هدف يتمثل في جميع مشاريع تجديد التعزير المؤسسي المقدمة بعد نهاية عام 2009، على وضع تدابير لضمان الاستدامة على الأجل الطويل لأنشطة الرصد والإنفاذ والإبلاغ، بدون دعم جاري من تمويل التعزير المؤسسي، مع إضافة مؤشرات للإنجاز الإطرادي لهذا الهدف؛

هـ) أن تطلب إلى الأمانة استكمال العمل بشأن وضع الأهداف والمؤشرات والنماذج حتى يمكن تطبيق النتائج على طلبات تجديد مشاريع التعزيز المؤسسي المقدمة اعتباراً من بداية عام 2010 وما بعده؛

و) أن تطلب إلى الأمانة إدراج بند على جدول أعمال اللجنة التنفيذية في اجتماع قادم عن النظر في إجراء استعراض إضافي لتمويل التعزيز المؤسسي.

#### 14. مرفق للدخول الإضافي من القروض والمصادر الأخرى (المقرر 2/55)

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/64](#) تتناول مسائل مرتبطة بمرفق تمويل خاص من ضمن الصندوق المتعدد الأطراف. وقد حُررت عملاً بالمقرر 2/55 للجنة التنفيذية الذي يطلب من الأمانة أن يُفكر في استعمالات محتملة للمرفق البالغ حالياً 1.2 مليون دولار أمريكي، من أجل استخدام يُحدّد في الاجتماع السابع والخمسين، الذي لم يكن جزءاً من ميزانية الـ 490 مليون دولار أمريكي لإعادة تجديد موارد الصندوق. وهي أيضاً محضرة في سياق المقرر 6/XIX لاجتماع الأطراف، الذي يُعنى بفوائد الأوزون وفوائد المناخ المحتملة معاً. ولأن تحقيق فوائد مناخية ليس حالياً كلفة إضافية متفق عليها لإزالة هيدرو كلورو فلورو كربون، فإن غاية المرفق الخاص تكون في زيادة التمويل لتغطية التكاليف الإضافية غير المتفق عليها المرتبطة بفوائد المناخ، وكذلك الفوائد البيئية الإضافية الأخرى، التي ليست مطلوبة من أجل الامتثال ببروتوكول مونتريال. ويمكن أن يكون المرفق مفيداً أيضاً في تمويل تدمير المواد المستنفدة للأوزون.

مسائل تطرح للمعالجة: طرق الاستعمال الأربع المحتملة لمرفق خاص:

- إن مرفقاً خاصاً يمكن أن يضمن استعمال مبلغ الـ 1.2 مليون دولار أمريكي المتوافر حالياً لإجراء مشروعات تجريبية لتعبئة تدابير التمويل المشترك.
- إن مرفقاً خاصاً يمكن أن يلتزم مساهمات من وحدات عامة أو خاصة (على أساس مستمر أو "مرة واحدة فقط").
- إن مرفقاً خاصاً يمكن أن يكون القاعدة من أجل عقد اتفاقات مع وكالات وهيئات تمويل أخرى بواسطة عمليات موافقة موازية، من أجل تنفيذ مشروعات تؤمن فوائد في مجالات زيادة عن تلك التي يطلبها بروتوكول مونتريال.
- إن مرفقاً خاصاً يمكن أن يلتزم ويحتوي ويدير اعتمادات لفوائد تغيير مناخي أو لتدمير مواد مستنفدة للأوزون من أسواق الكربون العالمية.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تأكد أن أموال المرفق الخاص ينبغي توجيهها إلى تحقيق فوائد بيئية بالإضافة إلى تلك الفوائد المطلوبة لأغراض الامتثال ببروتوكول مونتريال، وأن أية أموال يتلقاها المرفق ينبغي أن تكون بالإضافة إلى تلك المبالغ التي جرى التعهد بتقديمها لضمان الامتثال لإجراءات الرقابة في البروتوكول.

(ب) أن تعين بالتحديد الأموال التي تخصص للمرحلة الأولى من عمل المرفق بغرض التنفيذ في الوقت المناسب، لخطط إدارة الإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلوروفلورية عن طريق صياغة ترتيبات مالية تؤدي إلى تعظيم الموارد المتاحة عن طريق تلقي مساهمات إضافية لفائدة المناخ تحققها مشاريع الصندوق المتعدد الأطراف.

- (ج) أن تفوض الأمانة في أن تعد استراتيجية لتعبئة الموارد تستهدف السعي إلى تلمس مصادر للتمويل بما في ذلك شراكة مالية وبرنامجية مع آليات التمويل الإقليمية والعالمية وتطلب من الرئيس، بمساعدة الأمانة، أن يسعى للحصول على أموال إضافية لتعزيز ما هو متاح حالياً للمرفق الخاص.
- (د) أن تطلب من الأمانة أن تواصل جهودها لوضع ترتيبات مع آليات التمويل الأخرى للاتفاق على عملية للموافقة المتوازية، وإمكانية توفير مبالغ لدعم عملية الموافقة المتوازية، عند الضرورة، يجري تقديمها إلى المرفق الخاص.
- (هـ) أن تطلب من الأمانة مواصلة جمع المعلومات بشأن إمكانية السعي للحصول على وحدات ائتمانية لفوائد التغيير المناخي من أسواق الكربون العالمية، وإيداعها وإدارتها.

### 15. تسوية حسابات عامي 2006 و2007 (المقرر 67/56)

الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/65](#) مكونة من أربعة أجزاء: تسوية حسابات عام 2006؛ تسوية حسابات عام 2007؛ تسويات 2007 التي يطالب بها يوننديبي وأمين الخزانة؛ و، التوصيات.

مسائل تطرح للمعالجة: لا شيء

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في :

- (أ) أن تحيط علماً بالوثيقة المتعلقة بتسوية حسابات العاميين 2006 و2007 على النحو الوارد في الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/65](#)؛
- (ب) أن تحيط علماً بأن تسوية حسابات العاميين 2006 و2007 قد استكملت بالنسبة لليونيب؛
- (ج) أن تحيط علماً بإعادة الفائض المستحق في حالة اليونيب بمبلغ 45 161 دولاراً أمريكياً وتطلب إلى أمين الخزانة تسوية هذا المبلغ في التحويلات المقبلة إلى اليونيب؛
- (د) أن تحيط علماً بتفسير البنك الدولي للعجز البالغ 2 686 741 دولاراً أمريكياً وتطلب إلى أمين الخزانة إعادة مبلغ 1 176 270 دولاراً أمريكياً إلى البنك؛
- (هـ) أن تحيط علماً بأن إجراءات المتابعة لحسابات 2006-2007 قد استكملت بالنسبة لليوننديبي واليونيب واليونيدو، وهي مرهونة بتقديم تقرير إلى الاجتماع التاسع والخمسين:
- (1) من البنك الدولي بخصوص مبلغ الـ 303 دولارات أمريكية؛
- (2) عن التحقق الذي يجريه أمين الخزانة من أن مبلغ 1 510 471 دولاراً أمريكياً قد تم خصمه مرتين من التحويلات التي أرسلت إلى البنك الدولي.

16. عمل اللجنة التنفيذية (المقرر 43/54)

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/66 تعرض موجزاً مقتضباً للآثار والاستنتاجات من الأوراق السابقة المعدة بشأن عمل اللجنة التنفيذية للاجتماعات الرابع والأربعين والخمسين والرابع والخمسين. وتتضمن الوثيقة تحليلاً لحجم عمل اللجنة التنفيذية على مدى السنوات الثلاث القادمة، وتختتم بمجموعة توصيات بشأن تدبير اجتماعات اللجنة التنفيذية لتتضمن فيها اللجنة.

مسائل تطرح للمعالجة:

- تدابير تتعلق باجتماعات اللجنة التنفيذية من حيث عددها كل سنة، ودوامها وجدول أعمال كل اجتماع على ضوء كمية وتعقيد حجم عمل اللجنة.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في :

- (أ) الإبقاء على الوضع الراهن بعقد ثلاثة اجتماعات في السنة؛
- (ب) ابتداء من 2010، في عقد اجتماعين عاديين مع مواعيد ثابتة والاحتفاظ بإمكانية عقد اجتماع ثالث مختص في منتصف السنة، عند الحاجة، ومطالبة الأمانة بتدبير مثل هذا الاجتماع حسب الاقتضاء؛
- (ج) ابتداء من الاجتماع الثامن والخمسين ولفترة اختبارية تقررها اللجنة، الإبقاء على الوضع الراهن للاجتماع ثلاث مرات في السنة بصيغة أربعة أيام ومطالبة الأمانة بتدبير الاجتماعات حسب الاقتضاء.

17. تقرير عن الطلب المقدم من الاجتماع العشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن حالة الاتفاقات المتعلقة بتحويل مرافق تصنيع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات في بلدان المادة 5 وتنفيذ المشروعات الموافق عليها (المقرر 4/XX)

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/67 قد أعدتها الأمانة تجاوباً مع الفقرة 2 من المقرر 4/XX للأطراف في بروتوكول مونتريال التي طلبت من أمانة الصندوق المتعدد الأطراف أن تبلغ الفريق العامل المفتوح العضوية في اجتماعه التاسع والعشرين (يوليو/تموز 2009) عن حالة الاتفاقات لتحويل مرافق صنع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات في بلدان المادة 5. ومن أجل إعداد الورقة، طلبت أمانة الصندوق المتعدد الأطراف من الوكالات المنفذة المعنية أن تؤمن تقريراً مرحلياً عن حالة تنفيذ مشروعات أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات. وقد أرسلت مسودة صيغة الورقة إلى الوكالات المنفذة المعنية لتستعرضها، وقد أدمجت تعليقاتها في نسخة الصيغة النهائية.

مسائل تطرح للمعالجة: لا شيء

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تطلب إلى الأمانة تقديم هذا التقرير عن حالة الاتفاقات المتعلقة بتحويل مرافق تصنيع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات في بلدان المادة 5 وعن تنفيذ المشروعات الموافق عليها إلى الاجتماع التاسع والعشرين لفريق الأطراف العامل المفتوح العضوية، على النحو المحدد في الفقرة 2 من المقرر 4/XX الصادر عن الاجتماع العشرين للأطراف في

بروتوكول مونتريال، على أساس أن يجري استكمال هذه الوثيقة في حال تقديم بلدان المادة 5 المعنية رسمياً لمزيد من البيانات الواقعية المتعلقة بطلبات الإعفاء للاستعمالات الجوهرية.

18. مسائل أخرى

19. اعتماد التقرير

20. اختتام الاجتماع